

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v platnom znení
/ďalej len „Zmluva“/

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obec Dubová

Hlavná 39, 900 90 Dubová

IČO: 304 735

DIČ: 2020662083

Zast.: Ľudovít Ružička, starosta

/ďalej len „**Požičiavateľ**“/

a

Klub orientačného behu Sokol Pezinok

Sídlo: ul. SNP 3, 902 01 Pezinok

IČO: 31818790

Zast.: Pavol Poláček, predseda KOB Sokol Pezinok

/ďalej len „**Vypožičiavateľ**“/

/ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“/

Článok I.

Predmet Zmluvy

1. Na základe tejto Zmluvy a za podmienok v nej stanovených si Zmluvné strany upravujú svoje vzájomné práva a povinnosti, za ktorých Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi predmet výpožičky špecifikovaný v článku II. tejto Zmluvy do dočasného bezodplatného užívania.

Článok II.

Predmet a účel výpožičky

1. Požičiavateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Dubová, obec: DUBOVÁ, okres Pezinok, a to parcely registra „C“ č. 2232/1 a 2232/2, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere: 11544 a 1650 m², zap. na LV č. 917 /ďalej len „Nehnuteľnosť“/.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet výpožičky podľa tejto Zmluvy tvorí časť Nehnuteľnosti, a to priestor nachádzajúci sa v lokalite Fugelka, medzi asfaltovou komunikáciou a betónovou účelovou komunikáciou na predmetných parcelách Nehnuteľnosti, vyznačený v situačnej mape, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy /„Predmet výpožičky“/.

3. Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi do užívania Predmet výpožičky za účelom usporiadania športového podujatia a parkovania osobných automobilov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Vypožičiavateľ je oprávnený užívať Predmet výpožičky podľa tejto Zmluvy bezodplatne.

Článok III.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať Predmet výpožičky Vypožičiavateľovi do užívania najneskôr ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, a to v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje umožniť Vypožičiavateľovi užívať Predmet výpožičky po celú dobu trvania tejto Zmluvy a v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať Predmet výpožičky výlučne na účel uvedený v článku II. ods. 3 tejto Zmluvy.
4. Vypožičiavateľ je povinný užívať Predmet výpožičky takým spôsobom, aby na ňom nevznikla škoda ani opotrebenie presahujúce bežný rozsah.
5. Vypožičiavateľ je oprávnený vypožičaný Predmet výpožičky poskytnúť do užívania tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Požičiavateľa.

Článok IV.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že výpožička podľa tejto Zmluvy sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie od 23. 9. 2023 od 8.00 hod. do 24. 9. 2023 do 20.00 hod.
2. Zmluva môže byť ukončená:
 - a) písomnou dohodou obidvoch Zmluvných strán,
 - b) odstúpením od tejto Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán, a to aj bez udania dôvodu.
3. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Nárok na náhradu škody vzniknutej porušením povinností podľa tejto Zmluvy nie je odstúpením od Zmluvy dotknutý.
4. Ukončením tejto Zmluvy akýmkoľvek spôsobom nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa záruk, náhrady škody, resp. iných pretrvávajúcich nárokov.

Článok V. Spoločné ustanovenia

1. Právo Vypožičiatel'a na bezodplatné užívanie Predmetu výpožičky vzniká dňom prevzatia Predmetu výpožičky od Požičiatel'a.
2. Závazok Požičiatel'a prenechať do bezodplatného užívania Predmet výpožičky Vypožičiatel'ovi zaniká dňom odovzdania Predmetu výpožičky Vypožičiatel'om Požičiatel'ovi.
3. Vypožičiatel' zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci svojich zamestnancov vykonávajúcich pre neho ako zamestnávateľa pracovné činnosti na základe uzatvorenej pracovnej zmluvy a/alebo dohody o prácach vykonávaných mimo pracovný pomer v Predmete výpožičky, a to v súlade s platnými právnymi predpismi na území Slovenskej republiky, a účastníkov podujatia.
4. Zmluvné strany sa dohodli a Vypožičiatel' zodpovedá za požiarnu ochranu Predmetu výpožičky, pričom sa zaväzuje zabezpečiť úlohy ochrany pred požiarmi v Predmete výpožičky v súlade s platnými právnymi predpismi na území Slovenskej republiky.
5. O odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky sa Zmluvné strany zaväzujú spísať odovzdávací a preberací protokol, podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami, ktorého vzor tvorí prílohu č. 2 Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa rovnako pri vrátení Predmetu výpožičky zaväzujú spísať odovzdávací a preberací protokol, podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami, ktorého vzor tvorí prílohu č. 3 Zmluvy.

Článok VI. Vyhlásenia Zmluvných strán

1. Zmluvné strany, každá samostatne vyhlasujú, že podmienky stanovené touto Zmluvou nie sú v rozpore so žiadnym záväzkom, ktorým je táto Zmluvná strana viazaná, či už zmluvným, vyplývajúcim zo zákona alebo iným.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by znemožnilo alebo sťažilo naplnenie predmetu tejto Zmluvy, ako aj to, že budú plniť riadne a včas všetky povinnosti uložené im touto Zmluvou.

Článok VII. Súčinnosť Zmluvných strán a povinnosť mlčanlivosti

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť a pomoc pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy vyplývajúcich s cieľom naplnenia účelu tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s touto Zmluvou, a to aj v prípade, ak nebudú

oprávnenou zmluvnou stranou označené ako dôverné a nevyužijú ich v rozpore s ich účelom pre seba alebo iného.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade porušenia ktoréhokoľvek ustanovenia tohto článku Zmluvy nahradia druhej Zmluvnej strane všetku škodu, ktorá druhej Zmluvnej strane vznikne v súvislosti s porušením povinnosti poskytnúť druhej Zmluvnej strane potrebnú súčinnosť, resp. v dôsledku porušenia povinnosti mlčanlivosti.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý je považovaný za originál a každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy sú alebo sa stanú neplatnými alebo nevykonateľnými, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných alebo nevykonateľných ustanovení Zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá pokiaľ je to možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.
3. Táto Zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom. Na práva a povinnosti explicitne neupravené touto Zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky.
4. Táto Zmluva môže byť zmenená len formou písomných dodatkov po ich predchádzajúcom odsúhlasení obidvoma Zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu dôkladne prečítali, jej obsahu, právam a povinnostiam z nej pre nich vyplývajúcich úplne porozumeli a zaväzujú sa ich v celom rozsahu bezvýhradne plniť, ich vôľa je slobodná a vážna, ako aj prostá akéhokoľvek omylu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú, čím Zmluva nadobúda platnosť.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia.

V Dubovej dňa 27.7.2023

V Dubovej dňa 27.7.2023

Za Požičiavateľa:

Za Vypožičiavateľa:

podpísané vlastnou rukou

podpísané vlastnou rukou

Obec Dubová
Ľudovít Ružička, starosta

KOB Sokol Pezinok
Pavol Poláček, predseda klubu

Príloha č. 2 - Odovzdávací a preberací protokol

v súlade so Zmluvou o výpožičke zo dňa (ďalej len „Zmluva“), uzatvorenou medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obec Dubová

Hlavná 39, 900 90 Dubová

IČO: 304 735

Zast.: Ľudovít Ružička, starosta

/ďalej len „**Požičiavateľ**“/

a

Klub orientačného behu Sokol Pezinok

Sídlo: ul. SNP 3, 902 01 Pezinok

IČO: 31818790

Zast.: Pavol Poláček, predseda KOB Sokol Pezinok

/ďalej len „**Vypožičiavateľ**“/

/ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“/

Zmluvné strany vyhlasujú, že Požičiavateľ dnešného dňa odovzdal a Vypožičiavateľ dnešného dňa prevzal časť nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území: Dubová, okres: Pezinok, a to parcely registra „C“ č. 2232/1 a 2232/2, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere: 11544 a 1650 m², zap. na LV č. 917, vyznačený v situačnej mape, ktorá tvorí prílohu č. 1 Zmluvy, čím došlo k odovzdaniu a prevzatiu predmetu výpožičky v súlade s článkom VI. Zmluvy, čo Požičiavateľ aj Vypožičiavateľ svojimi podpismi pod týmto odovzdávacím a preberacím protokolom bez výhrad potvrdzujú.

V Dubovej dňa

V Dubovej dňa

Za Požičiavateľa:

Za Vypožičiavateľa:

Obec Dubová

Ľudovít Ružička, starosta

KOB Sokol Pezinok

Pavol Poláček, predseda klubu

Príloha č. 3 - Odovzdávací a preberací protokol

v súlade so Zmluvou o výpožičke zo dňa (ďalej len „Zmluva“), uzatvorenou medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obec Dubová

Hlavná 39, 900 90 Dubová
IČO: 304 735
Zast.: Ľudovít Ružička, starosta
/ďalej len „**Požičiavateľ**“/

a

Klub orientačného behu Sokol Pezinok

Sídlo: ul. SNP 3, 902 01 Pezinok
IČO: 31818790
Zast.: Pavol Poláček, predseda KOB Sokol Pezinok
/ďalej len „**Vypožičiavateľ**“/

/ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“/

Zmluvné strany vyhlasujú, že Vypožičiavateľ dnešného dňa odovzdal (vrátil) a Požičiavateľ dnešného dňa prevzal časť nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území: Dubová, okres: Pezinok, a to parcely registra „C“ č. 2232/1 a 2232/2, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere: 11544 a 1650 m², zap. na LV č. 917, vyznačený v situačnej mape, ktorá tvorí prílohu č. 1 Zmluvy, čím došlo k odovzdaniu a prevzatiu predmetu výpožičky v súlade s článkom VI. Zmluvy, čo Požičiavateľ aj Vypožičiavateľ svojimi podpismi pod týmto odovzdávacím a preberacím protokolom bez výhrad potvrdzujú.

Predmet výpožičky vykazuje ku dňu vrátenia nasledovné vady:

V Dubovej dňa

V Dubovej dňa

Za Požičiavateľa:

Za Vypožičiavateľa:

Obec Dubová
Ľudovít Ružička, starosta

KOB Sokol Pezinok
Pavol Poláček, predseda klubu

Zmluva zverejnená dňa:4.8.2023

Zmluva účinná od:5.8.2023